



**MEDCOENERGI**

Jakarta, 8 April 2011  
MEI-093/Dir-DD/IV/11

Kepada Yth. To

**Badan Pengawas Pasar Modal Dan Lembaga Keuangan ("Bapepam-LK")**

Gedung Sumitro Djojohadikusumo  
Jl. Lapangan Banteng Timur No. 1-4  
Jakarta 10710

U.p. Attn. : **Ibu Ir. Nurhaida MBA**  
Plt. Ketua / Chairwoman

Perihal Subject : Laporan Keterbukaan Informasi PT Medco Energi Internasional Tbk  
Penandatanganan Perjanjian Jual Beli Gas (PJBG) dari Blok PSC Tarakan untuk  
Kebutuhan Gas Rumah Tangga di Tarakan, Kalimantan Timur  
*Disclosure Report of PT Medco Energi Internasional Tbk*  
*Signing of Gas Sales Agreement (GSA) from Tarakan PSC Block for Household*  
*Gas Distribution in Tarakan, East Kalimantan*

Dengan hormat,

*Dear Sir,*

Dalam rangka memenuhi Peraturan BAPEPAM No. X.K.1, mengenai Keterbukaan Informasi yang Harus Segera Diumumkan Kepada Publik dan Peraturan BEJ No. I-E mengenai Kewajiban Penyampaian Informasi, bersama ini PT Medco Energi Internasional Tbk. ("MedcoEnergi" atau "Perseroan") memberitahukan bahwa:

*In compliance with the BAPEPAM's Rule No. X.K.1, regarding Disclosure Made to Public Immediately and the JSX's Rule No. I-E regarding the Requirement to Disclose Information, PT Medco Energi Internasional Tbk. ("MedcoEnergi" or the "Company") would like to inform you as follows:*

1. Pada tanggal 6 April 2011, anak perusahaan Perseroan yang dimiliki penuh, PT Medco E&P Indonesia (secara bersama disebut "MedcoEnergi"), telah menandatangani Perjanjian Jual Beli Gas ("PJBG") dengan PT Perusahaan Daerah Kota Tarakan ("PDKT") untuk memasok gas alam yang berasal dari Blok PSC Tarakan dengan jumlah volume sebesar 268,50 BBTU dan total kontrak maksimum sejumlah AS\$846.795. Jangka waktu berlakunya PJBG ini adalah lima tahun, terhitung sejak 1 Mei 2011 sampai dengan 30 April 2016.

*1. On April 6, 2011, the Company through its wholly owned subsidiary, PT Medco E&P Indonesia (altogether called "MedcoEnergi"), has signed Gas Sales Purchase Agreements ("GSA") with PT Perusahaan Daerah Kota Tarakan ("PDKT") to supply natural gas from Tarakan PSC Block with the total gas volume of 268.50 BBTU and total maximum value of US\$846,795. The GSA term is five years and will be effective starting from 1 May 2011 until 30 April 2016.*

**Dampak Sosial**

Sudah merupakan komitmen MedcoEnergi untuk terus memenuhi kebutuhan gas alam nasional yang makin berkembang. Penandatanganan dan segera berlaku efektifnya PJBG dengan SPPJ menunjukkan kemampuan MedcoEnergi dalam memenuhi komitmennya untuk menyediakan gas alam bagi Negara

**Social Impact**

*It is MedcoEnergi's commitment to continuously meeting the growing national natural gas demand. The signing and the immediate effectiveness of the GSAs with SPPJ, demonstrates the capability of MedcoEnergi to meeting its commitment in providing natural gas to the Country.*

*ke*



**MEDCOENERGI**

**Dampak Keuangan**

Berlaku efektifnya PJBG untuk pasokan gas alam dari Blok PSC Tarakan dengan jangka waktu 1 Mei 2011 sampai dengan 30 April 2016 berpotensi akan memberikan pendapatan tambahan terhadap penjualan dan pendapatan MedcoEnergi untuk lima tahun kedepan.

Dengan adanya tambahan penjualan dan pendapatan dari bidang usaha minyak dan gas di tahun 2011, Perseroan akan dapat melanjutkan usahanya untuk memberikan tingkat pengembalian yang bersaing bagi pemegang saham serta pemangku kepentingan lainnya.

Demikian kami sampaikan pemberitahuan ini, atas perhatian Bapak kami ucapkan terima kasih.


Hormat kami Sincerely Yours,  
**PT Medco Energi Internasional Tbk.**

**Financial Impact**

*The effectiveness of GSA for supplying natural gas from PSC Tarakan Block within 1 May 2011 until 30 April 2016 would potentially add more income to MedcoEnergi's sales and revenues for the next five years.*

*The additional sales and revenues from oil and gas business in 2011 will enable the Company to continue its effort in providing competitive return to its shareholders, as well as other stakeholders.*

Thank you for your attention.

 **Darmoyo Doyotmojo**  
Direktur Utama (President Director)

Tembusan Kepada Yth. C.c:

- Bapak Drs. Anis Baridwan, MBA, Ka.Ro. PKP Sektor Riil, Bapepam
- Bapak Eddy Sugito, Direktur Pencatatan PT Bursa Efek Indonesia (BEI)
- Komisaris dan Direksi PT Medco Energi Internasional Tbk
- Komisaris dan Direksi PT Medco E&P Indonesia



MEDCOENERGI

<b>SIARAN PERS</b> PT Medco Energi International Tbk	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Direktur Utama</b> : Darmoyo Doyoatmojo</li><li>• <b>Direktur Keuangan</b> : D. Cyril Noerhadi</li><li>• <b>Direktur Proyek</b> : Lukman Mahfoedz</li></ul>
---	--

**MEDCOENERGI LANJUTKAN KOMITMEN PASOK ENERGI RAMAH LINGKUNGAN UNTUK RUMAH TANGGA DI TARAKAN, KALIMANTAN TIMUR**

JAKARTA, 6 April 2011 - PT Medco Energi Internasional Tbk ("MedcoEnergi"/"Perseroan") dengan gembira mengumumkan salah satu realisasi dari komitmennya untuk memasok energi ramah lingkungan untuk memenuhi kebutuhan rumah tangga di kota Tarakan, Kalimantan Timur. Wujud dari realisasi komitmen tersebut adalah Penandatanganan Perjanjian Jual Beli Gas ("PJBG") antara PT Medco E&P Indonesia, salah satu anak perusahaan Perseroan (secara bersama disebut "MedcoEnergi"), dengan Perusahaan Daerah Kota Tarakan.

MedcoEnergi akan memasok gas alam yang berasal dari Blok *Production Sharing Contract* (PSC) Tarakan dengan jumlah volume sebesar 268,50 BBTU. Secara keseluruhan, nilai dari PJBG ini adalah maksimum AS\$846,795. Pasokan gas alam ke SPPJM akan mulai dilakukan tanggal 1 Mei 2011 dan akan berakhir tanggal 30 April 2016.

Darmoyo Doyoatmojo, Direktur Utama MedcoEnergi mengatakan, "Dukungan Perseroan untuk memasok gas rumah tangga ini merupakan bentuk komitmen MedcoEnergi yang senantiasa berusaha memenuhi kebutuhan gas alam nasional yang semakin berkembang dan mendukung program Pemerintah dalam mengurangi pemakaian bahan bakar minyak serta memaksimalkan penggunaan gas alam. Disamping itu, keberadaan PJBG juga berpotensi akan memberikan pendapatan tambahan bagi Perseroan dalam lima tahun kedepan."

---

MedcoEnergi adalah perusahaan terbuka di Indonesia yang memiliki kelompok usaha terpadu di bidang energi dengan aktifitas eksplorasi dan produksi minyak dan gas bumi, produksi LPG, distribusi bahan bakar, pembangkit tenaga listrik dan pertambangan. MedcoEnergi memiliki operasi di Oman, Yemen, Libya, Tunisia dan Teluk Meksiko di Amerika Serikat serta beberapa area di Indonesia.

---

*Untuk info lebih lanjut, silahkan hubungi:*

Cisca Alimin, Head of Corporate Secretary & Nusky Suyono, Head of Investor Relations  
PT MedcoEnergi Internasional Tbk  
Tel: (62-21) 2995 3000, Fax: (62-21) 2995 3001,

Email: [corporate.secretary@medcoenergi.com](mailto:corporate.secretary@medcoenergi.com) dan [investor.relations@medcoenergi.com](mailto:investor.relations@medcoenergi.com), Website: [www.medcoenergi.com](http://www.medcoenergi.com)

*ks*